

Porównanie tłumaczeń I Kronik 6:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Elkana, jego syn, i Ebiasaf, jego syn, i Asir, jego syn, ^{*1)}
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	jego syn Elkana i jego syn Ebiasaf, i jego syn Asir,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Achitub spłodził Sadoka, a Sadok spłodził Achimaasa.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A Achytob spłodził Sadoka, a Sadok spłodził Achymaasa.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Achitob zrodził Sadoka, a Sadok zrodził Achimaasa.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Achitub był ojcem Sadoka, a Sadok - Achimaasa.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jego synem Elkana, jego synem Ebiasaf, jego synem Assir,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	jego syn Elkana, jego syn Abiasaf, jego syn Assir,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	jego syn Elkana, jego syn Ebiasaf, jego syn Assir,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	jego syn Elkana, jego syn Ebjasaf, jego syn Assir,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Елкана його син, і Авіасаф його син, Асір його син,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś Achitub spłodził Cadoka, a Cadok spłodził Achimaaca.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Achitub zaś został ojcem Cadoka; Cadok zaś został ojcem Achimaaca.

¹⁾ Wg <x>20 6:24</x>, Asir, Elkana i Ebiasaf są synami Koracha, por. w. 23. W tym przypadku może sugerować to spójnik, <x>130 6:8</x>L.